

نشرة طَبِيةٌ للمستهلك بموجب أنظمة الصيدالة

(مستحضرات) 1986

يُسَوِّق هذا الدواء بحسب وصفة طبيب فقط

أتازانافير تيفُع 150 ملغ

كبسولات

التركيبة:

تحتوي كل كبسولة على:

أتازانافير (كسولات) 150 ملغ

Atazanavir (as sulfate) 150 mg

أتازانافير تيفُع 200 ملغ

كبسولات

التركيبة:

تحتوي كل كبسولة على:

أتازانافير (كسولات) 200 ملغ

Atazanavir (as sulfate) 200 mg

أتازانافير تيفُع 300 ملغ

كبسولات

التركيبة:

تحتوي كل كبسولة على:

أتازانافير (كسولات) 300 ملغ

Atazanavir (as sulfate) 300 mg

للحصول على معلومات عن المركّبات غير الفعّالة ومسبّبات الحساسية انظر البند 2 - "معلومات هامّة عن بعض مركّبات الدواء" والبند 6 - "معلومات إضافية".

اقرأ النشرة بإمعان حتّى نهايتها قبل استعمالك للدواء. تحتوي هذه النشرة على معلومات ملخّصة عن الدواء. إذا توفّرت لديك أسئلة إضافية، فراجع الطبيب أو الصيدلي.

لقد وُصف هذا الدواء من أجلك. لا تعطه للآخرين. قد يضرّهم الدواء حتّى لو بدا لك أنّ حالتهم الطّبيّة مشابهة.

هذا الدواء مخصّص للبالغين وللأولاد الذين سنّهم فوق 6 أعوام. هذا الدواء غير مخصّص للأطفال الرضع الذين سنّهم أقل من ثلاثة أشهر.

1. لأي غرض مخصّص هذا الدواء؟

أتازانافير تيفُع مخصّص لعلاج فيروس HIV-1 (Human Immunodeficiency Virus type 1 - فيروس العوّز المناعيّ البشريّ من النوع 1) ويُعطى بالدمج مع أدوية أخرى مضادة للفيروسات الراجعة ومخصّصة لعلاج HIV-1 (Antiretroviral agents) لدى البالغين والأولاد الذين سنّهم فوق الـ 6.

أتازانافير تيفُع غير مخصّص للأطفال الرضع الذين سنّهم أقل من ثلاثة أشهر.

الفصيلة العلاجيّة: مثبّطات البروتيازات.

HIV-1 هو الفيروس المسبّب لمرض الإيدز (متلازمة العوّز المناعيّ المكتسب).

عند استعماله مع أدوية أخرى مضادة للفيروسات الراجعة لعلاج تلوّث HIV-1 فإنّ أتاّزانافير تيفُع قد يساعد على تقليل كمّيّة فيروس HIV-1 في الدم (المسمّاة أيضًا الحمل الفيروسيّ) وزيادة عدد خلايا الدم من النوع (T) CD4+ التي تساعد على محاربة التلوّثات الأخرى.

قد يساعد تقليل كمّيّة فيروس HIV-1 في الدم وزيادة عدد خلايا الدم من النوع (T) CD4+ على تحسين أداء جهازك المناعيّ، وتقليل خطر تعرّضك للموت أو للتلوّثات التي قد تظهر عند ضعف جهازك المناعيّ (التلوّثات الانتهازية).

لا يشفي أتاّزانافير تيفُع من تلوّث HIV-1 ولا يشفي من الإيدز. يجب الحرص على تناول أدوية الـ HIV-1 من أجل السيطرة على تلوّث HIV-1 وتقليل الأمراض الأخرى المرتبطة بـHIV.

2. قبل استعمال الدواء

لا يجوز استعمال الدواء إذا:

- كانت لديك حساسيّة (أرجيّة) لأتاّزانافير سولات أو لأيّ من المركّبات الأخرى التي يحتوي عليها الدواء (انظر البند 6).
- كنت تستعمل أحد الأدوية التالية. استعمال أتاّزانافير تيفُع مع هذه الأدوية قد يؤثّر على كifiّة عمل الدواء، بالتالي قد يقلّ من التأثير العلاجي للدواء أتاّزانافير تيفُع، ويؤدّي إلى نشوء مقاومة. قد يسبّب أتاّزانافير تيفُع أعراضًا جانبيةً خطيرة تشكّل خطرًا على الحياة أو قد يؤدّي إلى الموت عند استعماله مع الأدوية التالية:
 - ألفوزوسين
 - أمبودارون (بالدمج مع ريتونافير)، كويندين (بالدمج مع ريتونافير)
 - كاربامازيبين، فينيتوين، فينوباربيتال
 - ريفامبين
 - إيرينوتيكان، أألوتاميد، إنكورافينيب، إيفُوسيدينيب
 - لوراسيدون (بالدمج مع ريتونافير)، پيموزيد
 - تريازولام، ميدازولام (بالإعطاء عن طريق الفم)
 - أدوية من فصيلة الإيروجوت التي تشمل:
- ديهيدرو إيرجوتامين، إيرجوتامين، إيرجونوفين، ميتيل إيرجونوفين
- سيزايريد
- إيلباسفير/چرازوبريفير، چليكاپريفير/پيديرنتاسفير
- نبّة العزّن المثقوب (St. John's wort)
- لوفاستاتين، سيمفاستاتين، لوميتايد
- سيلدينافيل لعلاج فرط ضغط الدم الرئويّ الشريانيّ
- ايندينافير

 - نيفيرابين
قد تظهر مشاكل خطيرة إذا كنت تستعمل أو إذا كان ابنك يستعمل أحد الأدوية المسجلة أعلاه مع أتاّزانافير تيفُع.

تحذيرات خاصة تتعلّق باستعمال الدواء

قبل العلاج باتّازانافير تيفُع أخبر الطبيب إذا:

- كنت تعاني من مشاكل في القلب.
- كنت تعاني من خلل في وظيفة الكبد بما في ذلك تلوّث فيروس التهاب الكبد من النوع B أو C.
- كنت تعاني من مشاكل في الكليتين.
- كنت تخضع لعلاج غسل الكلى (الديال).
- كنت تعاني من السكريّ.
- كنت تعاني من الهيموفيليا (الناعور).
- كنتِ حاملًا أو تخططين للحمل.

- خلال فترة الحمل يجب عليك استعمال أتاّزانافير تيفُع مع ريتونافير.
- قد لا تعمل وسائل منع الحمل الهرمونيّة، مثل الحُقن، اللولب الرحميّ أو الحلقّة المهبليّة، اللاصقة الجلديّة لمنع الحمل وحبوب منع الحمل، خلال فترة الحمل،** يجب استشارة الطبيب بالنسبة لوسائل منع الحمل التي يمكن استعمالها خلال فترة العلاج باتّازانافير تيفُع.

- بعد أن تلدي طفلك،** يجب إخبار الطبيب إذا تحوّل لون جلدك أو الجزء الأبيض من عينيه إلى الأصفر.

- كنت مرضعًا أو تخططين للإرضاع. قد ينتقل أتاّزانافير إلى حليب الأم. يجب استشارة الطبيب بخصوص المخاطر التي قد تحدث نتيجةً للإرضاع بموازة استعمال الدواء.

- قد ينتقل فيروس HIV-1 إلى الطفل الرضيع، إذا كان الطفل غير حامل لفيروس HIV-1. إذا كان الطفل حاملًا للفيروس فقد تنشأ مقاومة للعلاج لدى الطفل إذا كنت مرضعًا. قد يعاني الطفل من أعراض جانبية من أتاّزانافير تيفُع.

الفحوص والمتابعة:

سيُجري لك طبيبك فحوصًا للدم من أجل فحص وظائف الكبد قبل استعمال أتاّزانافير تيفُع وخلال فترة العلاج.

سيُجري لك طبيبك فحوصًا للدم وللبول من أجل فحص وظائف الكليتين قبل استعمال أتاّزانافير تيفُع وخلال فترة العلاج.

الأولاد والمراهقون:

هذا الدواء غير مخصّص للأولاد الذين سنّهم أقل من 6 أعوام.

هذا الدواء غير مخصّص للأطفال الرضع الذين سنّهم أقل من ثلاثة أشهر.

التفاعلات بين الأدوية:

إذا كنت تستعمل الآن أو قد استعملت مؤخرًا أدوية أخرى، بما في ذلك أدوية بدون وصفة طبيب وإضافات غذائيّة، فإخبر الطبيب أو الصيدليّ بذلك لمنع المخاطر أو اتعدام الفعّاليّة الناجمة عن التفاعلات بين الأدوية.

احتفظ بقائمة الأدوية التي تستعملها لكي تعرضها على الطبيب المعالج والصيدليّ. استشر الطبيب أو الصيدليّ بالنسبة لقائمة الأدوية التي تتفاعل مع أتاّزانافير تيفُع. **لا يجوز استعمال دواء جديد دون استشارة طبيبك المعالج مسبقًا.** يستطيع الطبيب المعالج أن يقدّم لك المشورة فيما إذا كان استعمال أدوية أخرى بالتزامن مع أتاّزانافير تيفُع أمّا.

قد يتطلّب استعمال الأدوية التالية بالتزامن مع أتاّزانافير تيفُع (مع ريتونافير أو بدونه) تغييرًا للجرعة الدوائيّة أو للنظام التجريعيّ الخاص باتّازانافير تيفُع أو بالأدوية المذكورة أدناه. يجب استشارة الطبيب المعالج إذا كنت تستعمل واحدًا أو أكثر من الأدوية التالية:

- أدوية لعلاج HIV مثل: ديدانوزين، زينوفوفير، ديزوبروكسيل فومارات، إيفاغيفرنز، نيفيرابين، ساكوينافير، إيندينافير، ريتونافير وغيرها.
- أدوية لعلاج التهاب الكبد من نوع C: إيلباسفير/چرازوبريفير، چليكاپريفير/پيديرنتاسفير، سوفوسوفير/فيلپاتاسفير/فوكسيلاتريفير.
- ألفوزوسين.
- أدوية مضادة للحمص.
- أدوية لعلاج اضطرابات نظم القلب: أمبودارون، كويندين، بيبيريديل، ليدوكائين (بالإعطاء الجهازيّ).
- مضاد للتخثر: وارفارين، بيتريكسابان، دابيجاتران، إيدوكسابان، ريفاروكسابان، أبيكسابان.
- أدوية لعلاج الاكتئاب مثل: فصيلة الأدوية الثلاثيّة الحلقات، ترازودون.
- أدوية لعلاج الصرع مثل: كاربامازيبين، فينيتوين، فينوباربيتال، لاموتريجين.
- مضادات الفطريّات مثل: كيتوكونازول، إيتراكونازول، فوريكونازول.
- لمنع أو علاج النقرس (Gout) - كولخيسين.
- مضاد حيوي: ريفاموبتين، ريفامبين.
- أدوية لعلاج السرطان: إيرينوتيكان، أألوتاميد، إيفُوسيدينيب، إنكورافينيب.
- مضادات الصفائح الدموية: تيكاجريلور، كلوبيدوجريل.
- مضادات الدهان: پيموزيد، كوبيتاين ولوراسيدون.
- بينزوديازيبينات: ميدازولام (بالإعطاء عن طريق الفم أو بالحقن) وتريازولام.
- حاصرات قنوات الكالسيوم مثل: ديلتيازيم، فيلوديبين، نيفيديبين، نيكارديين، فيرإمامل.
- كورتيكوستيرويدات.
- بوسينتان - لعلاج فرط ضغط الدم الرئويّ.
- أدوية من فصيلة الإيروجوت التي تشمل: ديهيدرو إيرجوتامين، إيرجوتامين، إيرجونوفين، ميتيل إيرجونوفين.
- سيزايريد - دواء يؤثّر على حركة الجهاز الهضمي.
- إيلاجوليكس - دواء لعلاج الألم.
- نبّة العزّن المثقوب (St. John's wort).
- فوستاماتينيپ.
- أدوية لخفض الكوليسترول: لوفاستاتين، سيمفاستاتين، أتورفاستاتين، روزوفاستاتين ولوميتايد.
- أدوية للحرقة ولحمية المعدة، مثل فاموتيدين.

- أدوية لمنع الحمل (حبوب منع الحمل) - إيثينيل إستراديول، نورجيسستيمات أو نورينثندرون.
- أدوية مثبّطة للجهاز المناعيّ - سيكلوسبورين، سيروليموس، تاكروليموس.
- سالمتيرول (بالمنشقة).
- فلوتيكازون - ستيرويد بيخّاح للأنف أو بالمنشقة.
- مضادّ حيويّ من فصيلة الماكروليدات من نوع كلاريثروميسين.
- مسكّنات الألم الأفيونيّة: بوبرينورفين.
- أدوية لعلاج فرط ضغط الدم الشريانيّ الرئويّ أو لعلاج الضعف الجنسيّ - سيلدينافيل، تادالافيل، فارديناڤيل.
- أوميبرازول - مثبّط مضخات الهروتون.

استعمال الدواء والطعام:

يجب تناول الدواء بأكمله مع الطعام. لا تتوفّر معلومات بخصوص فتح الكبسولات ونثر محتواها.

الحمل والإرضاع:

- قبل العلاج باتّازانافير تيفُع أخبري الطبيب إذا كنت حاملًا أو تخطّطين للحمل. استشيري الطبيب المعالج بالنسبة لاستعمال أتاّزانافير تيفُع خلال فترة الحمل أو إذا كنت تخطّطين للحمل.
- قد لا تعمل وسائل منع الحمل الهرمونيّة، مثل الحُقن، اللولب الرحميّ أو الحلقّة المهبليّة، اللاصقة الجلديّة لمنع الحمل وحبوب منع الحمل، خلال فترة العلاج باتّازانافير تيفُع. يجب استشارة الطبيب بالنسبة لوسائل منع الحمل التي يمكن استعمالها خلال فترة العلاج بالمستحضر.
- بعد أن تلدي طفلك، يجب إخبار الطبيب إذا تحوّل لون جلدك أو الجزء الأبيض من عينيه إلى الأصفر.

قد ينتقل فيروس HIV-1 إلى الطفل الرضيع أثناء الإرضاع، إذا كان

الطفل غير حامل لفيروس HIV-1. إذا كان الطفل حاملًا للفيروس فقد تنشأ مقاومة للعلاج لدى الطفل إذا كنت مرضعًا. قد يعاني الطفل من

أعراض جانبية من اتّازانافير تيفُع.

السباحة واستعمال الماكنت:

قد يسبب الدواء الدوار، في حالة كهذه يجب التوجه إلى طبيبك فورًا.

معلومات هامّة عن بعض مركّبات الدواء:

يحتوي أتاّزانافير تيفُع على اللاكتوز. إذا أخبرك الطبيب بأنّ لديك عدم تحمّل (حساسية) لسكريات معينة، فاستشر طبيبك قبل استعمال هذا الدواء.

3. كيف تستعمل الدواء؟

يجب استعمال المستحضر دومًا وفق تعليمات الطبيب. عليك استشارة الطبيب أو الصيدليّ إذا لم تكن متأكدًا من الجرعة الدوائيّة ومن كifiّة العلاج بالمستحضر.

الجرعة الدوائيّة وكifiّة العلاج سيحددهما الطبيب فقط.

يجب استعمال أتاّزانافير تيفُع بالدمج مع أدوية أخرى مضادة للفيروسات الراجعة.

يجب تناول الدواء في موعد ثابت كلّ يوم كما أمرك الطبيب. يجب تناول الدواء وفقًا للجرعة الدوائيّة والمدة الزمنيّة اللتين حدّدهما الطبيب.

يُمنع تجاوز الجرعة الموصى بها.

يجب تناول الدواء بأكمله مع الطعام. لا تتوفّر معلومات بخصوص فتح الكبسولات ونثر محتواها.

لا يجوز إيقاف العلاج أو تغيير الجرعة الدوائيّة دون إرشاد من الطبيب المعالج. يجب المواظبة على العلاج حسب توصية الطبيب.

من المهمّ أنّ تكون داخل الإطار العلاجي للطبيب المعالج طوال فترة العلاج باتّازانافير تيفُع.

تأكد من أن بحوزتك كمية كافية من أتاّزانافير تيفُع كي لا تبقى بدون دواء. إذا توقفت عن تناول الدواء، ولو لفترة قصيرة، فقد تزداد كمية فيروس HIV-1 في الدم. قد يكتسب الفيروس مقاومة لأتاّزانافير تيفُع ونتيجةً لذلك سيصبح علاجه أكثر صعوبةً.

إذا تناولت خطأ جرعة دوائيّة أكبر من اللازم أو إذا قام ولد ببلع الدواء خطأ، فتوجّه فورًا إلى الطبيب أو إلى غرفة الطوارئ في المستشفى وأحضر معك عبوّة الدواء.

إذا نسيت تناول هذا الدواء في الوقت المطلوب، فيجب تناول جرعة فور تتذكرك وتتناول الجرعة القادمة في الوقت الاعتياديّ. لا يجوز تناول جرعة مضاعفة بدلًا من الجرعة المنسيّة.

يجب المواظبة على العلاج حسب توصية الطبيب.

لا يجوز تناول الأدوية في العتمة/ راجع الملصق وتأكد من الجرعة في كل مرة تتناول فيها دواء. ضع النظّارات الطّبيّة إذا كنت بحاجة إليها. إذا توفّرت لديك أسئلة إضافية حول استعمال الدواء، فاستشر الطبيب أو الصيدليّ.

4. الأعراض الجانيّة

مثل كلّ دواء، قد يؤدّي استعمال أتاّزانافير تيفُع إلى نشوء أعراض جانبيّة عند بعض المستعملين. لا تقلق عند قراءة قائمة الأعراض الجانيّة. قد لا تعاني من أيّ واحد منها.

قد يسبّب أتاّزانافير تيفُع أعراضًا جانبيّة خطيرة. يجب التوجّه إلى الطبيب في الحالات التالية:

- تغيّرات في نظم القلب.** توجّه إلى الطبيب فورًا إذا شعرت بدوار. قد يشير هذا العرض إلى وجود مشكلة في القلب.
- طفح جلديّ.** الطفح الجلديّ شائع لدى المرضى الذين يستعملون أتاّزانافير تيفُع، لكنّه قد يكون خطيرًا في بعض الأحيان. قد يصاحب الطفح الجلديّ أعراضًا خطيرة أخرى وقد يكون خطيرًا. إذا نشأ لديك طفح جلدي خطير أو طفح جلدي مصحوب بأحد الأعراض التالية، فأوقف العلاج باتّازانافير تيفُع وتوجه فورًا إلى الطبيب أو إلى المستشفى القريب:
- شعور بالمرض أو بأعراض شبيهة بالإنفلونزا
- حمّى
- آلام في العضلات أو في المفاصل
- عيان حمراوان أو ملتهبّتان (التهاب الملتحمة)

- حوصلات
- جروح في الفم
- انتفاخ الوجه
- كتلة مؤلمة، ساخنة أو حمراء تحت الجلد
- مشاكل في الكبد.** إذا كنت تعاني من مشاكل في الكبد بما في ذلك التهاب الكبد من النوع B أو C، فإنّها قد تتفاقم خلال فترة العلاج باتّازانافير تيفُع. سيُجري لك طبيبك فحوصًا للدم من أجل فحص وظائف الكبد قبل استعمال أتاّزانافير تيفُع وخلال فترة العلاج. أخبر الطبيب فورًا إذا نشأ لديك أحد الأعراض التالية:
- بول غامق (بول شاي)
- تحوّل لون جلدك أو الجزء الأبيض من عينك إلى الأصفر
- براز فاتح
- غثيان
- حكة
- آلام في منطقة المعدة

- مرض مزمن في الكليتين.** قد يؤثّر أتاّزانافير تيفُع على وظيفة الكليتين. سيُجري لك طبيبك فحوصًا للدم وللبول من أجل فحص وظائف الكليتين قبل استعمال أتاّزانافير تيفُع وخلال فترة العلاج. عليك الإكثار من الشرب في فترة العلاج باتّازانافير تيفُع.
- تمّ التبليغ عن **حمص في الكليتين** لدى بعض متلقّي العلاج باتّازانافير تيفُع. في بعض الحالات تمّ إرقاد متلقي العلاج في المستشفى. بلغ الطبيب بشكل فوري إذا شعرت بأعراض الحمص في الكليتين التي قد تشمل: ألمًا في الجزء السفلي من الظهر أو في المنطقة السفلية من البطن، دمًا في البول، أو ألمًا عند التبوّل.
- تمّ التبليغ عن **حمص في كيس المرارة** لدى بعض متلقّي العلاج باتّازانافير تيفُع. في بعض الحالات تمّ إرقاد متلقي العلاج في المستشفى. بلغ الطبيب فورًا إذا شعرت بأعراض لمشاكل في كيس المرارة التي قد تشمل: ألمًا في الجزء الأيمن أو الأوسط العلوي من البطن، حمّى، غثيانًا وتقيؤات، اصفرار الجلد أو الجزء الأبيض من العين.
- اللون الأصفر في الجلد أو في الجزء الأبيض من العينين** هو ظاهرة شائعة لدى المرضى الذين يستعملون أتاّزانافير تيفُع وقد تشكّل أحيانًا عرضًا لمشكلة خطيرة. قد تنشأ هذه الظاهرة نتيجةً لارتفاع مستوى البيليروبين في الدم (يتمّ إنتاج البيليروبين بواسطة الكبد). يجب التوجّه إلى الطبيب بشكل فوري إذا اصفرّ جلدك أو الجزء الأبيض من العينين.
- تمّ التبليغ عن **السكريّ أو المستويات المرتفعة للسكّر (فرط السكّر في الدم)** أو أنهما تفاقما لدى بعض متلقّي العلاج الذين يستعملون أدوية من فصيلة مثبّطات البروتياز مثل أتاّزانافير تيفُع. طلب من بعض متلقي العلاج البدء باستعمال أدوية لعلاج السكّريّ أو تغيير الجرعة الدوائية لعلاجهم الدوائيّ للسكّريّ. أخبر طبيبك إذا طرأ ازدياد في الإحساس بالعطش أو ارتفاع في وتيرة التبوّل خلال فترة العلاج باتّازانافير تيفُع.
- قد تنشأ **تغيّرات في الجهاز المناعي (Immune Reconstitution Syndrome)** لدى المرضى الذين شرعوا في استعمال أدوية لعلاج HIV-1. قد يتقرّى جهازك المناعيّ ويبدأ بمحاربة التلوّثات الخاملة السابقة في الجسم. أخبر الطبيب إذا شعرت بأعراض جديدة بعد البدء باستعمال أتاّزانافير تيفُع.
- قد تحدث **تغيّرات في ذهن الجسم** لدى متلقّي العلاج الذين يستعملون أدوية لعلاج HIV-1. قد تشمل هذه التغيّرات ارتفاعًا في كمّيّة الأذهن في الجزء العلويّ من الظهر والرقبة، في الصدر وفي محيط الجسم. قد تنشأ لديك فقدّ للذهن في الرجلين، الذراعين والوجه. المسبّب الدقيق والتأثير الصحيّ الطويل الأمد لهذه الحالات غير معلومين.
- تمّ التبليغ عن **ازدياد في حالات النزيف الدموي لدى مرضى الهيموفيليا** خلال فترة العلاج بأدوية من فصيلة مثبّطات البروتيازات مثل أتاّزانافير تيفُع.

تشمل الأعراض الجانيّة الأكثر شيوعًا خلال فترة استعمال أتاّزانافير تيفُع:

- الغثيان
- الصداع
- الآلم في منطقة البطن
- التقيؤات
- الصعوبات في النوم
- انعدام الإحساس، الوخز، الإحساس بالحرق في اليدين أو في القدمين
- الدوار
- الآلام في العضلات
- الإسهال
- الاكتئاب
- الحمّى

إذا ظهر عرض جانبيّ، إذا تفاقم أحد الأعراض الجانيّة أو إذا عانيت من عرض جانبيّ لم يُذكر في هذه النشرة، فعليك استشارة الطبيب.

هذه ليست قائمة كاملة بالأعراض الجانيّة لأتاّزانافير تيفُع. لمعلومات إضافية، يجب مراجعة الطبيب المعالج أو الصيدليّ.

التبليغ عن الأعراض الجانيّة

بالإمكان التبليغ عن أعراض جانبيّة لوزارة الصحة بواسطة الضغط على الرابط "التبليغ عن أعراض جانبيّة عقب العلاج الدوائيّ" الموجود في الصفحة الرئيسيّة لموقع وزارة الصحة (www.health.gov.il) والذي يوجّه إلى الاستمارة المتّصلة للتبليغ عن أعراض جانبيّة، أو عن طريق الدخول إلى الرابط: https://sideeffects.health.gov.il

5. كيف يجب تخزين الدواء؟

امنع التسمّم! هذا الدواء، وكلّ دواء آخر، يجب حفظه في مكان مغلق بعيدًا عن متناول أيدي الأولاد و/أو الأطفال الرضع ومجال رؤيتهم، وبذلك ستمنع التسمّم. لا تسبّب التقيؤ بدون تعليمات صريحة من الطبيب.

لا يجوز استعمال الدواء بعد تاريخ انتهاء الصلاحيّة (exp. Date) المدوّن على العبوّة. يشير تاريخ انتهاء الصلاحيّة إلى اليوم الأخير من نفس الشهر.

يجب تخزين الدواء في درجة حرارة دون 25 درجة مئوية.

أتازانافير تيفُع 150 و-200 ملغ:

عُمر التخزين بعد فتح العبوّنة لأوّل مرّة - 3 أشهر، ولكن ليس بعد تاريخ انتهاء الصلاحيّة المدوّن على العبوّة.

أتازانافير تيفُع 300 ملغ:

عُمر التخزين بعد فتح العبوّنة لأوّل مرّة - شهران، ولكن ليس بعد تاريخ انتهاء الصلاحيّة المدوّن على العبوّة.

لا يجوز إلقاء الأدوية في مياه الصرف الصحيّ أو النفايات البيئيّة. اسأل الصيدليّ عن كifiّة التخلص من الأدوية التي لم تعد يجب الاستعمال. هذه الوسائل ستساهم في حماية البيئة.

6. معلومات إضافيّة

يحتوي الدواء بالإضافة إلى المادّة الفعّالة أيضًا على:

محتوى الكبسولة:

Lactose monohydrate, crosopvidone, magnesium stearate.

جسم الكبسولة:

Gelatin, titanium dioxide, Indigotine (FD&C Blue No. 2).

يحتوي جسم كبسولة الـ 300 ملغ كذلك على:

Red iron oxide, yellow iron oxide.

حبر الطباعة:

Shellac glaze, iron oxide black, n-butyl alcohol, purified water, propylene glycol, dehydrated ethanol, isopropyl alcohol, ammonia solution.

كيف يبدو الدواء وما هو محتوى العبوّة:

أتازانافير تيفُع 150 ملغ:

كبسولة معتمة. رأس الكبسولة باللون الأزرق الغامق. جسم الكبسولة باللون الأزرق الفاتح. تظهر على الكبسولة العلامة 150 باللون الأسود.

تحتوي عبوة الفئينة/البليستر على 60 كبسولة.

أتازانافير تيفُع 200 ملغ:

كبسولة معتمة. رأس الكبسولة باللون الأزرق. جسم الكبسولة باللون الأزرق. تظهر على الكبسولة العلامة 200 باللون الأسود.

تحتوي عبوة الفئينة/البليستر على 60 كبسولة.

أتازانافير تيفُع 300 ملغ:

كبسولة معتمة. رأس الكبسولة باللون الأحمر. جسم الكبسولة باللون الأزرق. تظهر على الكبسولة العلامة 300 باللون الأسود.

تحتوي عبوّة الفئينة على 30 كبسولة.

تحتوي عبوّة شرائط الحويصلات (بليستر) على 30، 60 أو 90 كبسولة.

قد لا تُسَوِّق جميع أحجام العبوّات.

اسم المصنّع وصاحب الامتياز وعنوانه:

تيفُع إسرائيل م.رض.

شارع دقُورا هانيقيّنا 124، تل أبيب 6944020

أرقام تسجيل الأدوية في سجلّ الأدوية الرسميّ في وزارة الصحة:

أتازانافير تيفُع 150 ملغ: 160.95.35017

أتازانافير تيفُع 200 ملغ: 160.96.35018

أتازانافير تيفُع 300 ملغ: 160.97.35019

تم تحرير النشرة في كانون الأول/ديسمبر 2024.

من أجل التبسيط ولتسهيل القراءة، تمّت صياغة هذه النشرة بصيغة المذكّر. على الرغم من ذلك، فإنّ الدواء مخصّص لكلا الجنسين.

ATAZANAVIR PIL MW1224